



KLAPPBARER CAMPINGSTUHL

(D)

KLAPPBARER CAMPINGSTUHL

Gebrauchsanweisung

(CZ)

SKLÁDACÍ KEMPINGOVÁ ŽIDLE

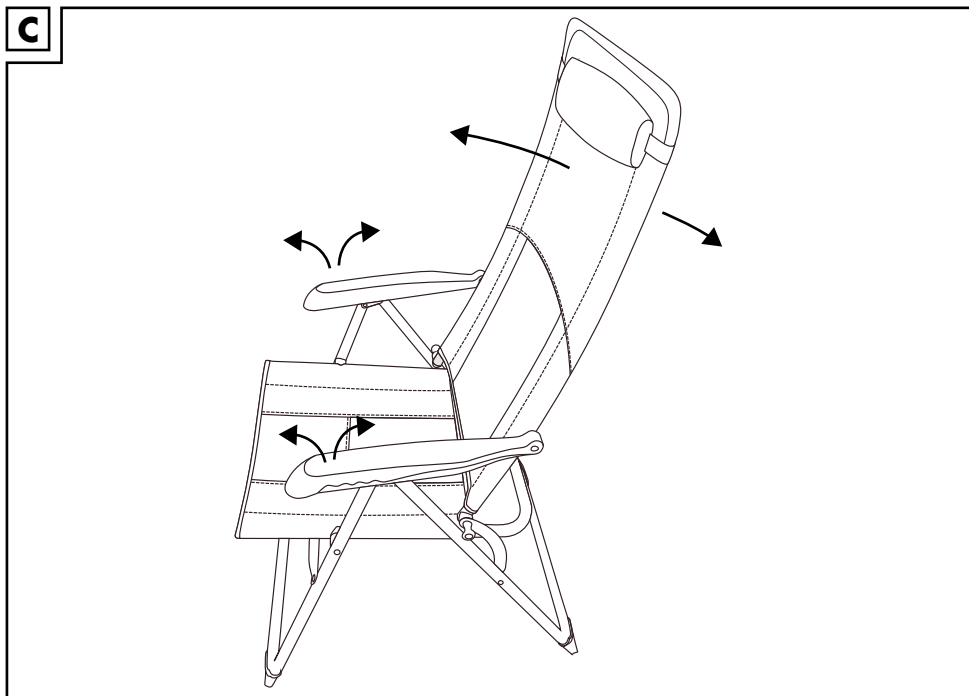
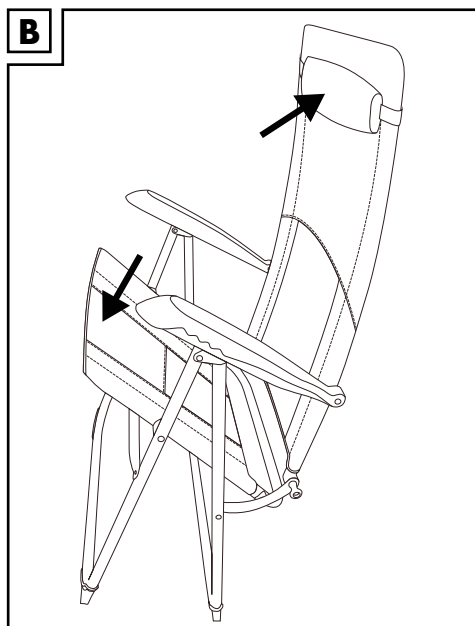
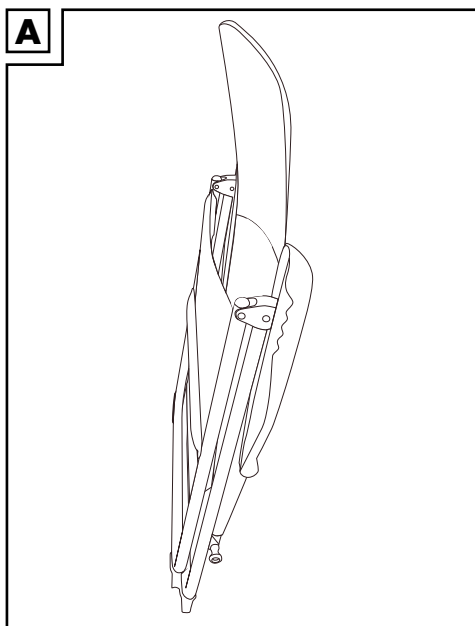
Návod k použití

(RO) (MD)

SCAUN RABATABIL DE CAMPING

Instrucțiuni de utilizare

IAN 406818_2207



Ⓓ

**WICHTIG, FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME
AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN!**

ⒸⒶ

**DŮLEŽITÉ, UCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ:
PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE!**

ⒹⒹ ⒹⒹ

**IMPORTANT, A SE PĂSTRA PENTRU CONSULTAREA
ULTERIOARĂ: A SE CITI CU ATENȚIE!**

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang

1 x Klappbarer Campingstuhl
1 x Gebrauchsanweisung
1 x Kurzanleitung

Technische Daten

Maße (aufgeklappt):

ca. 58,5 x 106/81,5 x 65/96 cm

(B x H x T)

Gewicht: ca. 4,2 kg



Max. Belastung: 110 kg



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
11/2022

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel wurde für den privaten Gebrauch einer Person bis maximal 110 kg entwickelt und dient als Außenmöbel im Campingbereich.

Sicherheitshinweise



Lebensgefahr!

- Erstickungsgefahr für Kinder! Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial oder dem Artikel spielen.
- Der Artikel könnte instabil werden und zur Seite kippen und/oder umstürzen. Dies kann zu Verletzungen oder Beschädigungen führen.
- Den Artikel nicht in der Nähe von offenem Feuer verwenden.



Verletzungsgefahr!

- Vorsicht beim Aus- und Zusammenklappen des Artikels. Halten Sie die Hände von dem Faltsmechanismus fern, um der Verletzungsgefahr durch Quetschungen vorzubeugen.
- Benutzen Sie das Gerät ausschließlich für seine bestimmungsgemäße Verwendung.
- Der Artikel darf nur von einer Person zur gleichen Zeit genutzt werden.
- Stellen Sie sicher, dass der Artikel auf einer stabilen, ebenen Oberfläche steht.
- Verwenden Sie diesen Artikel nicht als Stehflä- che, Trittleiter oder als Hüpfgelegenheit.
- Beachten Sie die Tragkraft von maximal 110 kg.
Eine Überschreitung der Gewichtsgrenze kann zur Beschädigung des Artikels und/oder zu Verletzungen führen.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden! Verwenden Sie den Artikel nicht bei sichtbaren und vermuteten Beschädigungen.
- Sie dürfen nur auf der Sitzfläche des Artikels Platz nehmen.



Vermeidung von Sachschäden!

- Keine Haftung für Unfälle, die durch Missachtung der o. g. Sicherheitshinweise oder durch unsachgemäße Handhabung entstehen.

Aufbau

Der Artikel ist bereits fertig montiert und muss nur noch, wie in den Abbildungen A-B dargestellt, aufgeklappt werden.

Hinweis: Achten Sie darauf, dass die Rückenlehne und die Standfüße komplett ausgeklappt sind.

Rückenlehne

Die Rückenlehne lässt sich in sechs Positionen verstellen (Abb. C), indem Sie die Armlehnen nach oben und nach vorn bzw. hinten schieben. Drücken Sie die Armlehnen nach unten, sodass die Armlehnen arretieren.

Zum Abbauen des Artikels ziehen Sie die Armlehnen nach oben, bis der Artikel komplett zusammengefalt ist.

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Nur mit Wasser reinigen und anschließend mit einem Reinigungstuch trockenwischen. WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.



Hinweise zur Entsorgung



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend den aktuellen örtlichen Vorschriften.

Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unerreikbaar auf. Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Artikels erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus einem Recyclingsymbol für den Verwertungskreislauf und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 406818_2207

① Tel.: 0800 1528352
(Kostenfrei aus dem deutschen
Fest- und Mobilfunknetz)
kundenmanagement@kaufland.de

Srdečně blahopřejeme!

Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznámte s tímto výrobkem.



Pozorně si přečtete následující návod k použití.

Používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Uchovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předejte jí i veškerou dokumentaci.

Obsah balení

1 x skládací kempingová židle

1 x návod k použití

1 x rychlý návod

Technické údaje

Rozměry (v rozloženém stavu):

cca 58,5 x 106/81,5 x 65/96 cm

(š x v x h)

Hmotnost: cca 4,2 kg



Max. zatížení: 110 kg



Datum výroby (měsíc/rok):

11/2022

Použití dle určení

Výrobek je koncipován pro soukromé použití jednou osobou s hmotností maximálně 110 kg. Slouží jako venkovní nábytek pro kempování.

Bezpečnostní pokyny



Nebezpečí ohrožení života!

- Nebezpečí udušení pro děti! Nikdy nenechávejte děti hrát si bez dozoru s balicím materiálem nebo s výrobkem.
- Výrobek by se mohl stát nestabilním a naklonit se na stranu a/nebo se převrhnout. To může vést k poranění nebo k poškození výrobku.
- Nepoužívejte tento výrobek v blízkosti otevřeného ohně.



Nebezpečí poranění!

- Pozor při rozkládání a skládání výrobku. Udržujte ruce z dosahu skládacího mechanismu, předejdete tak nebezpečí poranění skřípnutím.
- Používejte tento výrobek pouze ke stanovenému účelu.
- Tento výrobek smí ve stejnou chvíli používat jen jedna osoba.
- Zajistěte, aby výrobek stál na stabilním, rovném povrchu.
- Nepoužívejte výrobek jako stupátko, žebřík nebo pomůcku ke skákání.
- Dodržujte maximální nosnost 110 kg. Překročení předepsané hmotnosti může vést k poškození výrobku a/nebo k poranění.
- Výrobek před každým použitím zkontrolujte, zda není poškozený nebo opotřebovaný. Výrobek se smí používat pouze v bezvadném stavu! Nepoužívejte tento výrobek při viditelných nebo předpokládaných poškozeních.
- Smíte si sedat jen na sedací plochu výrobku.



Zamezení věcným škodám!

- Neneseme odpovědnost za úrazy způsobené nedodržením výše uvedených bezpečnostních pokynů nebo nesprávnou manipulací.

Sestavení

Výrobek je již smontovaný a je třeba jej pouze rozložit, jak je vyobrazeno na obrázcích A–B.

Upozornění: Dbejte na to, aby se opěradlo a nohy úplně rozložily.

Opěradlo

Opěradlo lze nastavit do šesti poloh tím (obr. C), že budete loketní opěrky posouvat nahoru a dopředu, resp. dozadu. Stlačte loketní opěrky směrem dolů, aby se loketní opěrky zaaretovaly. Pro složení výrobku vytáhněte loketní opěrky nahoru, až se výrobek kompletně složí.

Uskladnění, čištění

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý a čistý při pokojové teplotě. Čistěte pouze vodou a následně otřete do sucha hadříkem. **DŮLEŽITÉ!** K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.



Pokyny k likvidaci



Výrobek a obalové materiály likvidujte podle aktuálních místních předpisů.

Uchovávejte obalové materiály (jako např. fóliové sáčky) nedostupné pro děti.

O možnostech likvidace vysloužilého výrobku se informujte u Vaší obecní nebo městské správy.

Výrobek a obaly likvidujte ekologicky.



Recyklační kód slouží ke značení různých materiálů pro proces opětovného zhodnocení (recyklace). Kód sestává ze symbolu recyklace, který má odrážet proces zhodnocení, a čísla, které označuje materiál.

Pokyny k záruce a průběhu služby

Výrobek byl vyroben s velkou péčí a za stálé kontroly. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH poskytuje koncovým privátním zákazníkům na tento výrobek tři roky záruky od data nákupu (záruční lhůta) podle následující ustanovení. Záruka se týká pouze vad materiálu a závad ve zpracování. Záruka se nevztahuje na díly, které podléhají normálnímu opotřebení, a proto je nutné na ně pohlížet jako na rychle opotřebitelné díly (např. baterie), a na křehké díly, např. vypínače, akumulátory nebo díly vyrobené ze skla.

Nároky z této záruky jsou vyloučeny, pokud výrobek byl používán neodborně nebo nedovoleným způsobem nebo nikoli v rámci stanoveného účelu určení nebo předpokládaného rozsahu používání nebo nebyla dodržena zadání v návodu k obsluze, ledaže by koncový zákazník prokázal, že existuje vada materiálu nebo došlo k chybě ve zpracování, které nevyplývají z některé výše uvedených okolností.

Nároky ze záruky lze uplatnit pouze v rámci záruční lhůty po předložení originálního pokladního dokladu. Proto si prosím uschovejte originál pokladního dokladu. Doba záruky se neprodlužuje případnými opravami na základě záruky, zákonné záruky nebo kulance. Totéž platí také pro vyměněné a opravené díly.

Při reklamacích se prosím obračejte na níže uvedenou horkou linku servisu nebo se s námi spojte e-mailem. Pokud se vyskytne případ reklamacie, výrobek Vám – dle naší volby – bezplatně opravíme, vyměníme nebo Vám vrátíme kupní cenu. Další práva ze záruky nevznikají.

Vaše zákonná práva, zejména nároky na zajištění záruky vůči konkrétnímu prodejci, nejsou touto zárukou omezena.

IAN: 406818_2207

 Tel.: 800 165894

(bezplatně z české pevné a mobilní sítě)
kontakt@kaufland.cz

Felicitări!

Ați ales să achiziționați un produs de calitate superioară. Înainte de prima utilizare, trebuie să vă familiarizați cu produsul dumneavoastră.



Citiți cu atenție următoarele instrucțiuni de utilizare.

Utilizați produsul numai în modul descris și în scopurile de utilizare prevăzute. Păstrați aceste instrucțiuni de utilizare într-un loc sigur. În cazul predării produsului unei alte persoane, transmiteți toată documentația acestuia.

Pachet de livrare

- 1 x scaun rabatabil de camping
- 1 x instrucțiuni de utilizare
- 1 x ghid de utilizare

Date tehnice

Dimensiuni (rabatat):

cca. 58,5 x 106/81,5 x 65/96 cm

(latime x înaltime x adancime)

Greutate: aprox. 4,2 kg



Sarcină maximă: 110 kg



Data de fabricație (luna/anul):
11/2022

Destinație de utilizare

Acest produs este destinat utilizării în scop personal de către o persoană cu greutate maximă de 110 kg și servește ca piesă de mobilier pentru camping.

Indicații cu privire la siguranță



Pericol de moarte!

- Pericol de sufocare externă! Nu lăsați copiii nesupravegheați în timp ce se joacă cu produsul sau în preajma materialului de ambalare.
- Produsul poate deveni instabil și se poate înclina într-o parte și/sau răsturna. Acest lucru poate duce la vătămări sau deteriorări.

- Nu utilizați produsul în apropierea flăcărilor deschise.



Pericol de vătămare!

- Procedați cu precauție la deplierea și plierea produsului. Nu apropiați mâinile de mecanismul de pliere pentru a evita pericolul de vătămare prin strivire.
- Utilizați produsul exclusiv în scopul în care a fost prevăzut.
- Produsul nu trebuie utilizat de mai multe persoane în același timp.
- Asigurați-vă că produsul este montat pe o suprafață stabilă, plană.
- Nu vă urcați cu picioarele pe produs, nu îl folosiți pe post de scară și nu săriți pe acesta.
- Respectați capacitatea portantă maximă de 110 kg. Depășirea limitei de greutate poate duce la deteriorarea produsului și/sau vătămări.
- Înainte de fiecare utilizare, verificați dacă produsul este deteriorat sau uzat. Produsul trebuie utilizat numai în stare ireproșabilă! Nu utilizați produsul dacă observați sau suspectați că există defecte la nivelul acestuia.
- Vă puteți așeza doar pe suprafața de șezut a produsului.



Evitarea daunelor materiale!

- Nu ne asumăm răspunderea pentru accidente provocate de nerespectarea indicațiilor cu privire la siguranță de mai sus sau de utilizarea necorespunzătoare a produsului.

Asamblare

Produsul este deja montat și trebuie doar deplicat conform reprezentării din figurile A–B.

Indicație: asigurați-vă că spătarul și picioarele de susținere sunt extinse complet.

Spătar

Spătarul poate fi ajustat în șase poziții, prin împingerea brațelor în sus și în față sau în spate (fig. C). Apăsați în jos pe brațe pentru a le bloca în poziție. Pentru demontarea produsului trageți brațele în sus până când produsul este complet pliat.

Depozitare și curățare

În cazul în care nu îl folosiți, depozitați întotdeauna produsul în stare uscată și curată, la temperatura camerei. Curățați numai cu apă și apoi ștergeți cu o lavetă uscată.

IMPORTANT! Nu curățați niciodată produsul cu detergenți agresivi.



Instrucțiuni privind eliminarea



Eliminați produsul și materialele de ambalare în conformitate cu reglementările locale în vigoare. Nu lăsați materialele de ambalare (cum ar fi pungi din folie) la îndemâna copiilor. Puteți afla mai multe informații despre alte opțiuni de eliminare a articolului uzat de la municipalitatea sau administrația orașului. Eliminați articolul și ambalajul în mod ecologic.



Codul de reciclare este folosit pentru a identifica diferite materiale în vederea returnării acestora în ciclul de reciclare (Recycling). Codul este format din simbolul de reciclare destinat să reflecte ciclul de valorificare și un număr care identifică materialul.

Indicații referitoare la garanție și operațiuni de service

Articolul a fost fabricat cu mare atenție și supus unui control permanent. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH acordă clienților finali privați o garanție de trei ani pentru acest articol de la data achiziției (perioada de garanție) în conformitate cu următoarele dispoziții. Garanția se aplică doar pentru defectele de material și de prelucrare. Garanția nu se extinde asupra părților supuse unei uzuri normale, fapt pentru care trebuie considerate piese consumabile (de ex. baterii), nici asupra pieselor fragile, de ex. butoane, acumulatori sau piese care sunt fabricate din sticlă.

Se exclude orice drept legal în legătură cu această garanție dacă articolul a fost utilizat necorespunzător sau abuziv, fără respectarea prevederilor stabilite sau al scopului de utilizare prevăzut sau dacă specificațiile din instrucțiunile de utilizare nu au fost respectate, cu excepția cazului în care clientul final poate dovedi că există defecte de material sau de prelucrare care nu se datorează uneia dintre circumstanțele menționate anterior.

Drepturile din garanție pot fi revendicate doar cu respectarea termenului de garanție și prin prezentarea bonului de casă în original. Vă rugăm astfel să păstrați bonul de casă în original. Durata garanției nu se va prelungi prin eventuale reparații realizate în baza garanției, ca urmare a garanției legale sau prin service-ul acordat după expirarea garanției.

Acest lucru se aplică și în cazul pieselor înlocuite sau reparate. În cazul lipsei de conformitate survenite în perioada de garanție, termenul de garanție legală de conformitate și termenul garanției comerciale se prelungesc cu durata de nefuncționare a produsului.

Pentru produsele de folosință îndelungată, înlocuite în perioada de garanție, va curge un nou termen de la data înlocuirii acestora.

Pentru reclamații, vă rugăm să vă adresați întâi liniei telefonice de service indicată mai jos sau să luați legătura cu noi prin e-mail. Dacă este un caz de garanție, articolul va fi reparat, înlocuit gratuit sau vi se va restitui prețul de achiziție – la alegerea noastră. Nu se acordă alte drepturi prin prezenta garanție.

Drepturile dvs. legale, în special cererile de garanție față de vânzătorul respectiv, nu sunt restricționate de această garanție.

IAN: 406818_2207

ⓂⓇ Tel.: 0800 080 888
(număr apelabil doar din rețelele
Orange, Vodafone, Telekom, Upc
România și RCS&RDS)
client@kaufland.ro

ⓂⓉ Tel.: 0800 1 0800
(număr apelabil gratuit din orice
rețea de telefonie din Moldova)
client@kaufland.md

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg
GERMANY



11/2022

Delta-Sport-Nr.: CS-10133

11.21.2022 / PM 2:05

IAN 406818_2207

10 